

2012 年硕士研究生入学初试试题

科目代码: 243 科目名称: 法语

注: (1) 本试题共 10 页。

(2) 请按题目顺序在标准答题纸上作答, 答在题签或草稿纸上一律无效。

I. Choisissez la meilleure proposition parmi A.B.C.et D (10 Points au total, 1 point pour chaque question)

1. – Voulez-vous goûter l'alcool de riz ?

-- _____.

-- A votre santé !

-- A la vôtre !.

A. Pourquoi ?

B. C'est gratuit ?

C. Avec plaisir.

D. Je ne sais pas.

2. – Monsieur le directeur, madame Lambert est arrivée.

-- Merci, mademoiselle. Faites-la patienter un instant, j'ai encore quelques affaire à régler. (dix minutes après.....)

-- _____

-- Mais, je vous en prie.

A. Madame Lambert, vous pouvez faire ce que vous voulez maintenant.

B. Madame Lambert, désolé de vous avoir fait attendre.

C. Madame Lambert, je suis très content de vous attendre.

D. Madame Lambert, ne quittez pas.

3. -- (à la vendeuse) : Vous n'avez pas de pantalons ?

-- Non, Les patalons, on peut les trouver au nouveau magasin, juste à côté du restaurant « les deux frères ».

-- _____

-- Au revoir.

A. Je vous en prie.

B. Pas de quoi.

C. A votre service.

D. Je vous remercie.

4. -- Bonjour madame, _____. Vous pouvez me proposer ?

-- Bien sûr.

-- Dites-moi quelle est la meilleure solution. Acheter un ordinateur déjà équipé ou les éléments séparément ?

où les panneaux sont toujours couverts d'affiches. Elles ont donc certainement beaucoup d'influence sur les acheteurs, qui sont longtemps restés passifs.

Mais certains consommateurs commencent à réagir : ils réclament une publicité plus saine et veulent qu'on les informe sans leur mentir. Bien sûr, une loi votée en 1972 exige que la composition exacte des produits soit indiquée sur les étiquettes. Malheureusement, ces indications ne sont pas toujours claires et le lecteur moyen a du mal à les comprendre. Les organisations de consommateurs ont donc pour but d'informer les clients : elles font des essais sur différents produits et publient les résultats dans des revues comme « 50 millions de consommateurs » ou « Que choisir ? ».

V. Faites une composition avec 150 mots environ selon un des trois sujets donnés (20 points au total)

1. Comment se passe la formation obligatoire en France ?
2. Comment se passent les études à l'université française ?
3. Comment se passent les études aux grandes écoles françaises ?

- Je vous propose un ordinateur déjà équipé.
- Bon, je vais voir. Il faut que j'en parle à mon mari. Donnez-moi le prospectus. Nous allons l'étudier.
- A. Je voudrais acheter un ordinateur portable.
- B. Je veux acheter un ordinateur portable.
- C. Je voudrai acheter un ordinateur portable.
- D. Je voulais acheter un ordinateur portable.
5. -- Allô ? Philippe ?
- Non, c'est son père. C'est de la part de qui ?
- De Gamille, est-ce que je pourrais parler à Philippe, s'il vous plaît ?
- _____.
- A. Attendez-moi quelques minutes.
- B. Parlez-moi s'il vous plaît.
- C. Dites ce que vous voulez.
- D. Attendez-le une minute.
6. -- Qu'est-ce que tu fais demain après-midi ?
- Rien. Tu as une idée ?
- Oui, _____. Tu veux venir avec nous ?
- Qu'est-ce que vous allez faire chez lui ?
- On va écouter des disques, lire des bandes dessinées, faire la connaissance de sa famille.
- A. On va en ville demain.
- B. On va au bord de la mer demain.
- C. On va au théâtre demain.
- D. On va chez Jérôme demain.
7. -- Qu'est-ce que vous faites comme sports ?
- Un peu de tout . Mais c'est surtout à la natation que je m'intéresse.
- C'est pour avoir une bonne santé que vous faites du sport ?
- Oui et non. C'est vrai, le sport est bon pour la santé, je suis tout à fait d'accord. Mais, pour moi, le sport, c'est tout, c'est la vie. Je ne peux pas vivre sans sport.
- Je vois. Vous allez souvent à la piscine ?
- _____
- Mais votre travail ?
- Je suis entraîneur de natation.
- A. Tous les jours.
- B. Une fois par semaine.

- C. J'y vais au week-end.
D. Si souvent
8. Les Jeux Olympiques ont commencé en l'an 776 av. J.-C(公元前) et _____. A l'époque, il n'y avait que les concours suivants : la course à pied, la course en armes, la lutte et le pentathlon. En 1896, Pierre de Coubertin a organisé les jeux olympiques modernes pour la première fois à Athènes. Depuis, tous les autres ans, il y a les jeux olympiques d'été.
- A. On les célébrait tous les trois ans à Olympie, en Grèce.
B. On les célébrait tous les quatre ans à Olympie, en Grèce.
C. On les célébrait tous les cinq ans à Olympie, en Grèce.
D. On les célébrait tous les huit ans à Olympie, en Grèce.
9. Après mes études, j'ai travaillé comme comptable pendant quinze ans. Un jour, j'ai lu une annonce dans le journal. _____. J'ai répondu tout de suite à cette annonce. Alors j'ai quitté Strasbourg et je suis venu m'installer en provence.
- A. Une boulangerie était à vendre dans un petit village de Provence.
B. Une boulangerie va être à vendre dans un petit village de Provence.
C. Une boulangerie serait à vendre dans un petit village de Provence.
D. Une boulangerie a été à vendre dans un petit village de Provence.
10. Tu n'as pas de frères et de soeurs?
-- _____ ! Tient, voilà une photo de toute la famille. J' ai un frère et une soeur. Ils sont mariés. Mon frère est ingénieur, sa femme enseigne dans un lycée de banlieue. Ma soeur est institutrice, son mari est professeur de musique. Je suis le cadet.
- A. Oui, j'ai un frère et une soeur.
B. Mais si !.
C. Non, je n'ai pas de frères ni de soeurs.
D. Regarde bien ça !.

II. Choisissez le mot qui convient parmi A. B. C et D

(20 points au total, 1 points pour chaque question)

11. A l'issue des négociations, le patronat et les syndicats ont signé _____.
A. le bilan B. l'état des lieux C. l'ordre du jour D. le protocole d'accord
12. Dans cet article, il _____ de proposer une aide gouvernementale aux personnes défavorisées
A. semble B. s'agit C. s'intéresse D. pense
13. -- Qu'est-ce que vous prenez ?

-- Pour moi,du jour.

A. l'assiette B. la carte C. le plat D. le plateau

14. Afin d'utiliser cet appareil dans les meilleures conditions, lisez attentivement _____.

A. l'avis B. le formulaire C. la notice D. le procédé

15. J'ai _____ à vous demander ce service, vous êtes si occupé en ce moment !

A. des doutes B. des scrupules C. des préjugés D. des soupçons

16. Le ciel est gris ; je ne crois pas que la pluie _____ cesser aujourd'hui.

A. aille B. allait C. a D. va

17. Je t'appelle pour _____ communiquer mon nouveau numéro de téléphone.

A. le B. me C. se D. te

18. Le samedi après-midi, les enfants _____ souvent du sport avec leurs copains.

A. faire B. faisons C. font D. faites

19. Ils _____ sortir ce soir.

A. veulent B. voulaient C. voudraient D. voulurent

20. Le directeur est en mission _____ vendredi 10 mai.

A. déjà B. jusqu'au C. pendant D. pour

21. J'ai acheté les lunettes _____ j'avais envie.

A. que B. dont C. auxquelles D. desquelles

22. Tu étais au courant ? Elle ne m'a jamais _____ dit à ce sujet.

A. déjà B. encore C. plus D. rien

23. Mes amis m'ont invitée dans l'appartement _____ ils ont emménagé depuis peu.

A. auquel B. dont C. où D. qu'

24. Quand le coureur _____ la ligne d'arrivée, le public l'a acclamé.

A. a passé B. passe C. passerait D. est passé

25. _____ prend des cours de piano, il a fait de réels progrès.

A. Dès qu'il B. Pendant qu'il C. Quand'il D. Depuis qu'il

26. -- Donnez-moi un stylo s'il te plaît.

-- Le bleu ou le noir.

-- N'importe _____.

A. comment B. lequel C. quel D. quoi

27. Ce serait possible mardi après-midi, _____ un autre jour ne vous convienne mieux.

A. à moins qu' B. alors qu' C. pourvu qu' D. soit qu'

28. Mes cousins et Mes cousines sont si nombreux qu'je ne les connaît pas _____.

A. tout B. toutes C. tous D. toute

29. Paul ne sait pas encore cette nouvelle. Je vais _____ annoncer.

A. l'y B. lui l' C. là lui D. lui en

30. J'ai mis de côté ces documents pour que vous les _____ dès votre retour.

A. envoyiez B. envoyez C. envoyer D. envoyaient

III. Lisez les textes suivants et choisissez la meilleure réponse parmi A.B.C et D (30 points au total, 2 points pour chaque question)

Texte 1

Les pauvres cadres

Si nous parlions un peu de ces hommes de plus en plus nombreux qui sont d'armature de notre société et que l'on nomme « cadres » ? Leur situation n'est pas de tout repos et il arrive parfois qu'elle soit dramatique. La décentralisation, la reorganisation, la fusion des entreprises, les bouleversements qu'exige et qu'exigera plus encore le Marché Commun, la récession actuelle : tout cela bouge terriblement, et des cadres se réveillent chômeurs. Or quand il faut licencier, le patron choisit les moins jeunes : la moitié des cadres qui, actuellement, cherchent un emploi, ont plus de 40 ans ; et à 45-50 ans, personne n'en veut.

L'ingénieur quadragénaire n'est plus au courant, et cela ne pardonne pas. Tout ce qu'un scientifique ou un technicien de cet âge a besoin de savoir, il doit l'avoir appris depuis sa sortie de l'école. La cybernétique, l'électronique, l'automation, la radiochimie, etc... qui en parlait, il y a vingt ans ? Au début du siècle, un jeune homme sortant de Polytechnique était armé pour toute la vie, aujourd'hui, en cinq ans, des connaissances sont périmées. La génération de savants en activité invente chaque jour quelque chose. Et le malheureux « cadres » technique doit lire cinq ou six revues par jour, en plusieurs langues, s'il ne veut pas se laisser enterrer avant l'âge. Comme il n'est pas humainement possible de tenir un tel rythme, on l'enterre.

Quelques très grosses firmes ont l'intelligence, et surtout les moyens, de créer pour leurs collaborateurs une sorte d'école permanente : des cours, des stages, des congrès permettent à ces privilégiés de garder le contact. On s'inquiète ici et là de ce que les hommes feront de leurs loisirs quand nous en serons à la semaine de trente heures. Pour les cadres, inutile de s'inquiéter : ils

trouvent en classe dix heures par semaine.

En attendant, une autre disgrâce accable les cadres : ils perdent toute culture générale. Ils n'ont pas le temps. Ils n'ont plus d'énergie disponible. Mais voici un signe positif : les mêmes firmes commencent à s'aviser qu'il n'est pas admissible qu'un physicien sache tout sur les ordinateurs et rien de l'histoire du monde, rien du monde où il vit. Leur école permanente va inclure des cours de ce qu'on appelait jadis les humanités.

31. « qui sont l'armature de la société » :

- A. dont le rôle est de défendre la société
- B. qui dirigent la société
- C. sans qui la société s'effondrerait
- D. qui décide la vie de la société

32. tout cela bouge terriblement :

- A. il y a de profondes transformations
- B. les industries se dépacent
- C. la situation de l'entreprise se change
- D. l'industrie ne progresse plus

33. des cadres se réveillent chômeur

- A. brusquement ils sont un jour licenciés
- B. en se réveillant un matin, ils apprennent qu'ils sont licenciés
- C. les cadres ne travaillent pas suffisamment, ils ont tendance à « s'endormir »
- D. de temps en temps ils n'ont pas de travail à faire

34. l'ingénieur quadragénaire n'est plus au courant, et cela ne pardonne :

- A. les gestionnaires technique sont incapable d'intervenir dans l'activité de l'entreprise
- B. les cadres ne s'informent pas suffisamment de la marche de l'entreprise
- C. les patrons ne pardonnent pas aux cadres les erreurs qu'ils font
- D. ses connaissances étant trop anciennes, il est écarté du monde de travail

35. un jeune homme sortant de Polytechnique était armé pour toute la vie :

- A. celui qui est sorti de Polytechnique était bien connu dans les entreprises
- B. sortir de Polytechnique permettait autrefois de devenir colonel ou général
- C. il suffisait de sortir de Polytechnique pour avoir un poste toute sa vie
- D. sortir de Polytechnique permettait d'avoir une formation suffisante pour toute la vie.

Différences

Ce qui frappe surtout un Français aux Etats-Unis, c'est la chaleur des rapports humains. Les étudiants français surtout sont surpris qu'il y ait des rapports amicaux entre professeurs et étudiants, car ils ne sont pas accoutumés à avoir des contacts personnels avec leurs professeurs. Au travail les employés français et leurs supérieurs se vouvoient et s'appellent monsieur, madame ou mademoiselle. Les Américains sont sociables, ouverts, accueillants, même avec les gens qu'ils ne connaissent pas. En France on est très réservé ; il n'est pas nécessaire d'avoir des rapports amicaux avec les voisins ou les collègues. Aux Etats-Unis, on est facilement invité chez quelqu'un et on se fait rapidement des amis. On n'est pas gêné d'arriver à l'improviste chez quelqu'un. En France, au contraire, on ne visite jamais un foyer français sans être invité. D'habitude, il est difficile d'entrer chez les Français, car pour eux le foyer est une sorte de refuge, un domaine réservé, le centre de la vie privée. Les Français croient qu'on construit l'amitié peu à peu et que, comme l'amitié est pour toujours, il faut être prudent. Certains Français pensent que les rapports humains faciles des Américains sont hypocrites, superficiels ; mais il y a d'autres Français qui pensent que cette manière d'être n'est pas moins sincère que la poignée de main française.

Les Français aux Etats-Unis ont assez de mal à s'adapter à la vie américaine, parce qu'ils trouvent que toutes les villes se ressemblent. Elles n'ont pas de personnalité, pas d'harmonie. Elles ont été construites pour être fonctionnelles. Quoiqu'on puisse flâner dans les rues, il n'y a pas de café où l'on peut aller pour jouer aux cartes ou pour discuter.

Et puis, il y a de petites différences. En France on accorde beaucoup d'importance aux petites politesses. Si on va dîner chez quelqu'un on apporte des fleurs ou un petit cadeau...

36. Les étudiants français aux Etats-Unis sont surpris, parce que _____.

- A il fait très chaud aux Etats-Unis, les Français ne s'y habituent pas
- B les Américains établissent facilement des rapports amicaux entre eux, même entre professeur et étudiant
- C les étudiants américains respectent beaucoup les professeurs, mais ils n'aiment pas prendre contact avec eux
- D un Français veut avoir une bonne relation avec les Américains, mais c'est un peu difficile

37. D'après le texte, les Américains _____.

- A sont socialistes
B aiment bien voyager
C ne participent pas souvent aux activités sociales
D aiment entrer en contact avec les autres
38. Aux Etats-Unis _____.
A sans avoir l'invitation, on ne peut pas aller chez des amis
B on peut aller chez les amis sans prévenir
C on peut entrer sans frapper à la porte
D on est souvent invité par les inconnus
39. « ...d'autres Français qui pensent que cette manière d'être n'est pas moins sincère que la poignée de main française », cette phrase veut dire que les Américains _____.
A sont encore sincères
B ne sont pas sincères
C sont hypocrites
D sont superficiels
40. Tout le texte veut dire que les Français aux Etats-Unis _____.
A sont des amis des Américains, et ils vivent comme les Américains
B admirent le développement des Etats-Unis
C ne veulent pas rester aux Etats-Unis, parce qu'il y manque de personnalité
D ne peuvent pas accepter les habitudes des Américains

Texte 3

Bulgarie

Economiquement la Bulgarie est, avec l'Albanie, l'un des pays les plus pauvres de l'Europe de l'Est. Si l'actuel gouvernement peut se vanter d'avoir réussi à maîtriser une inflation plus que galopante, sa gestion des finances s'est révélée catastrophique. 50% de la population vit avec moins de 60 dollars par mois et les retraités, la partie sacrifiée de la population, ont juste assez d'argent pour payer leur ration de pain et de yaourt journalière. La plupart regrettent la période communiste où, même s'ils n'étaient pas riches, ils pouvaient au moins vivre décemment. Le ministre de l'Economie, qui avait pour espoir d'attirer les investisseurs étrangers sur le sol bulgare et pour ambition de faire rentrer le pays dans la communauté européenne, ne sait plus quoi annoncer à une population qui ne croit plus à ses discours. Rares sont en effet les entreprises étrangères qui ont osé tenter l'aventure dans un pays où la corruption est quasiment institutionnalisée. Quant aux jeunes, bientôt en minorité vu la croissance démographique, ils s'acharent à apprendre les langues étrangères et

participent chaque année à la loterie organisée par les Etats-Unis pour pouvoir obtenir un visa d'immigration. La presse est plus que timide et les journalistes n'osent plus critiquer ouvertement la politique du gouvernement ; le ton des articles les plus subversifs se situe entre un cynisme féroce et un humour des plus noirs.

41. D'après cet article, la Bulgarie

- A. connaît une situation critique.
- B. connaît une forte immigration.
- C. a une presse dynamique.
- D. attire les entreprises étrangères.

42. Le gouvernement a connu un succès dans ses mesures

- A. pour enrayer l'inflation.
- B. pour entrer dans l'Union Européenne.
- C. Pour redonner espoir à la population.
- D. Pour augmenter les retraite.

43. En Bulgarie, les jeunes

- A. aiment voyager.
- B. sont doués en langue.
- C. veulent jouer au loto.
- D. sont de moins en moins nombreux.

44. D'après cet article, la presse semble être

- A. active.
- B. Engagée.
- C. Désabusée.
- D. Objective.

45. La vie du peuple de la Bulgarie

- A. s'améliore de jour en jour.
- B. devient moins bonne par rapport à la période communiste.
- C. n'est approvisionnée que par leur ration de pain et de yaourt journalière.
- D. est reculée.

IV. Tradisez le texte suivant en chinois (20 points au total)

La publicité en question

Il y a quelques années, c'était le petit commerçant qui aidait ses clients à choisir un produit. Aujourd'hui, la publicité a pris sa place. Les informations publicitaires sont faciles à lire, à écouter et à comprendre. Et on les trouve partout : à la radio, à la télévision, dans les journaux, et même dans les métros